

Scheur de beschermfolie van de 3M lijn af.

- Probeer tijdens de installatie de mountinglijn op de magneten uit te lijnen met die op de zender.

① Installeer ze afzonderlijk in het vereiste openings-en sluitgebied (zoals aangegeven op de afbeelding).

② Reiter la película protectora del adhesivo 3M.

③ Intente alinear la línea de marca del imán con el del transmisor durante la instalación.

④ Instala en la zona de apertura y cierre de forma separada (como venimos mil antena) en las zonas designadas.

⑤ Rague a película protetora do adesivo 3M.

⑥ Tente alinhar a linha da marca no ímã com aquela no transmissor durante a instalação.

⑦ Instala-se na área separada com abertura e fechamento (como uma janela).

⑧ Оторвите защитную пленку с клеем 3M.

⑨ При установке поочередно выровняйте линию метки на 20 мм quando a porta ou a janela estiver aberta e o fechamento (como uma janela).

⑩ Разрешается использовать зазор между антеннами не более 20 мм, когда дверь или окно закрыты.

<20mm

*发射器和磁环安装间距在门窗开启状态下小于20mm。

*ドアまたはウィンドウを開いているときは、アンテナとマグネットが20mm未満であることを確認してください。

*開け閉め時に、アンテナのマーク線とマグネットのマーク線を揃えてください。

*Антенны должны быть установлены на расстоянии менее 20 мм друг от друга при открытом окне или двери.

Achten Sie darauf, dass der Einbauspalt weniger als 20 mm beträgt, wenn die Tür oder das Fenster geschlossen ist.

Veuillez à ce que, lorsque la porte ou la fenêtre est fermée, l'écart d'installation soit inférieur à 20 mm.

Enfönkningen mellan antennerna ska vara mindre än 20 mm när dörren eller fönstret är stängt.

Śprawy, czy szczelina montażowa jest mniejsza niż 20 mm, gdy drzwi lub okno są zamknięte.

Zorg ervoor dat de opening bij installatie minder dan 20 mm wanneer de deur of het raam gesloten is.

Asegúrese de que el espacio de instalación sea inferior a 20mm cuando se cierra la puerta o la ventana.

Certifique-se de que o espaço de instalação seja inferior a 20mm quando a porta ou janela estiver fechada.

Убедитесь, что установленный зазор между антеннами меньше 20 мм, когда дверь или окно закрыты.

The equipment is only suitable for mounting at heights < 2 m.

User Manual

<https://sonoff.tech/usermanuals>

輸入上方向直看取扱説明書。

Enter the website provided above to view the User Manual for the device.

Um auf den Benutzerhandbuch des Geräts zuzugreifen, rufen Sie die oben angeführte URL auf.

Pour accéder au manuel d'utilisation de l'appareil, accédez à l'adresse Internet indiquée ci-dessus.

Per accedere al manuale dell'utente del dispositivo, vai all'URL sopra elencato.

Użytkownik może uzyskać dostęp do instrukcji obsługi urządzenia, przejdąc do podanego powyżej adresu URL.

For skickad till enhetens användarmanual, gå till URL:n ovan.

För att komma åt bruksanvisningen för din apparat, gå till adressen ovan.

Het draadloze ZigBee 3.0 protocol ondersteunt. Gebruik alle informatie in overeenstemming met het eindproduct.

El dispositivo puede funcionar con otras pasarelas con sean compatibles con el protocolo inalámbrico ZigBee 3.0.

L'informazione dettagliata è conforme al prodotto finale.

O dispositivo pode funcionar com outros gateways que suportem conexão sem fio ZigBee 3.0. Informações detalhadas de acordo com o produto final.

Информация о совместимости с другими устройствами приведена в руководстве пользователя устройства.

Поддержка протокола ZigBee 3.0 соответствует конечному продукту.

FCC compliance statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential environment. This equipment uses shielding to reduce radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that such interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 —Reorient or relocate the receiving antenna.
 —Increase the separation between the equipment and receiver.
 —Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Federal Communications Commission (FCC) Statement:
 This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
 This equipment should not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Notice
 This device complies with license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's License-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause interference.
 (2) This device must accept any interference, including interference that may result from unauthorized use of the radio spectrum.
 This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003(B).
 Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003(B) du Canada.
 Cet appareil est conforme à la norme RSS-327 l'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

ISED Radiation Exposure Statement
 This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
 This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.
 This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la CSE établies pour un environnement non contrôlé.
 Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps.
 Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

SAR Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.
 Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 centimètres entre le corps de l'utilisateur et l'antenne.
 Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

WEEE Disposal and Recycling Information
 All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal/recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please instruct the installer or local authorities for more information about collection as well as terms and conditions for disposal.
 (U) 功率设备使用温度为 10°C~60°C，供电为 3V~5V。

EU Declaration of Conformity
 Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type SNZB-04P is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://sonoff.tech/compliance/>

For CE Frequency:
 Operation Frequency Range: RF Output Power:
 ZIGBEE: 2405-2480MHz ZIGBEE: ≤10dBm

微波设备使用说明

(一)本产品使用的 ZigBee 技术符合“低功率窄频无线微波射频设备应用”标准。
 (二)本产品使用时应保持与人体或动物身体保持至少 20 厘米的安全距离。
 (三)本产品使用时应遵守当地无线电管理机构的相关规定。
 (四)本产品使用时应避免与其他电子设备在同一空间内使用，以免造成相互干扰。
 (五)本产品使用时应避免在高温、潮湿等环境下使用，以免影响使用寿命。
 (六)本产品使用时应避免在易燃易爆场所使用，以免引发安全事故。
 (七)本产品使用时应避免在强电磁场环境中使用，以免受到干扰。
 (八)本产品使用时应避免在雷雨天气中使用，以免受到雷击。
 (九)本产品使用时应避免在高压线附近使用，以免发生触电事故。
 (十)本产品使用时应避免在儿童可触及的地方使用，以免造成伤害。

—如果你认为电池可能已被吞食或放置在身体的任何部位内，立即寻求医疗帮助。
 —如果您怀疑孩子可能已经吞下了本产品，请立即联系当地的急救中心。
 —请勿将本产品放入火中或靠近热源加热，否则会导致火灾或爆炸。
 —请勿将本产品放入微波炉中加热，这可能会导致火灾或爆炸。
 —请勿将本产品放入洗碗机中清洗，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入洗衣机中清洗，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入烘干机中烘干，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入烤箱中烘烤，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电熨斗中熨烫，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电吹风中吹干，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电水壶中煮沸，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电饭煲中煮熟，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电压力锅中烹饪，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电火锅中涮煮，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电炒锅中翻炒，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电煎锅中煎烤，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电烤炉中烧烤，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电烤箱中烘烤，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电烘箱中烘干，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电暖气片上加热，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电热水器中浸泡，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电浴缸中浸泡，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电淋浴间中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电桑拿浴中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电按摩浴缸中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电游泳池中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电温泉中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电滑雪场中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电游乐场中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电游乐园中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电主题公园中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电动物园中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电水族馆中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电博物馆中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电图书馆中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电书店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电文具店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电玩具店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电礼品店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电珠宝店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电钟表店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电眼镜店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电鞋店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电服装店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电化妆品店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电美容院中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电理发店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电洗车店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电加油站中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电维修店中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电修理厂中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电工厂中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电仓库中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电办公室中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电学校中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电医院中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电警察局中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电消防队中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电军队中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电政府机构中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电企业中使用，这可能会导致损坏。
 —请勿将本产品放入电家庭中使用时，这可能会导致损坏。

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.

3F 3E 6, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China

Zip code: 518000 Service email: support@read.cc

MADE IN CHINA Website: sonoff.tech

 松 诺 技 术	物料名称：SNZB-04P V2 快速指南 V1.1
	材料工艺：105g铜板 四色印刷 手风琴11折页
	尺寸规格：展开: 462x65mm 折后: 42x65mm
	编制日期：2023.11.01
	备注：